# DODZEK BEILLING.

Morgen=Ausgabe.

Mr. 522

Sonnabend, den 2. (15.) November 1913.

50. Jahrgang.

Beilagen: 1) Humoristische Wochenbeilage, 2) Ilustrierte Sonntagsbeilage und 3) "Frauen-Zeitung" jeden Mittwoch.

Redaktion, Expedition, Annoncen- und Abonnements-Annahme: Petrikaner-Straße Nr. 86, im eigenen Hause.—Telephon Nr. 212

Musicabe täglich zwei mal mit Ausnahme der Son's und Helltage, an den nur die Morgennummer erscheint. — Minustripte werden nich zurückzeisen. — Viertelführlicher vräuumerands zahlbarer Abannementspreis Exemplars: Abends und Morgen-Ausgabe 8 Kop., Sonntagsausgabe mit der illustrierten Sonntagsbeilage 5 Kop. — Auserate werden für die stebengespaltene Nonats neuen der der deren Raum mit 8 Kop. sünd Rublind phir 10 Kop. sür Ausland berechnet. Bür die viernespaltene Konpareillezeile oder deren Raum auf der ersten Seite 25 Kop. sür Kusland und 30 Kop. sür Ausland. Inserate im Text 60 Kop. Alle ins n ausländlichen Annoncen büros nehmen Anzeigen und Restamen sür die "Lodzer z itnug" au. — Redasteur: B. Peterülge. — Heterülge's Erben. — Rotationsschnellpressendund von "J. Peterülge" Petrilauer-Straße Ar. 86

Bie machen bar. daß Freitag, den 14. November 1913, die Eröffnung ber to-

Retifanerfir. Rr. 117, ftatigefunden bat. — Gine große Rollektion ausschließlich seltener Exemplare. — Preise: Entree für Erwachlene 50 Rop., Kinder und Schaler 25 Rop.

Airkus

Targown - Rhnet. Telephon Rr. 21.68.

Am Sonnabend, b.



# Thronfolger und Generalstabschef.

Manarium".

Die "Biener Beit" meiß über neue Zwiftiateiten zwischen bem Thronfolger und bem Chef bes Generalftabes Baron Courad v. Bogendorff p berichten, die den letteren zwingen murben, in naber Beit ju bemiffionieren.

Das Blatt ergablt: Bei ben bobmifchen Manovern mar die Spannung zwischen bem Thronfolger und bem Chef bes Beneralftabes lebiglich badurch entstanden, daß Baron Conrad die Messe nicht beswäht hatte, und der Thronfolger mit tom Ausdruck feines Dig. fallens über biefes Berhalten des Generalitabschefs biefem Gegenter nicht gurudgielt. Baron Conrad fuhlte fich gefrantt und glaubte megen bes Zwischenfalls feine Demiffion geben gu muffen. Erzherzog Frang Ferdinand bat bamals, als er von fompetenter Geite von ben Rudtrittsablichten Conrads in Renntnis gefest wurde, nicht gegogert, Conrad in einem Shreiben über ben Borfall aufzuflaren und feines unveranderten Bertrauens ju verfichern. Darauf 10g Conrad von Bogendorff fein Demiffionsstuch zurück.

Der Ronflift, ber nun nellerdings gwischen bem Thronfolger und bem Chef des General. flabes ausgebrochen, ift ermfter. Er ereignete fich in Leipzig bei dem Festmahl, das anlaglich der Enibullung des Bolferichlachtbenfmals flatifand. Der deutsche Kaiser zeichnete damals Baron Conrad burch ein langeres Gefprach aus, in bem er ben Bunfch augerte, die anwejenden ofterreichisch-ungarischen Regimentstommandeure tennen zu lernen. Baron Conrad begab fich bierauf, ohne den Thronfolger zu verfrandigen, folort auf die Suche nach den Regimentstommandeuren. Während Conrad noch im Saale nach den in Frage fommenden Berren Ausschau hielt, trat der Thronfolger, der inzwischen von anderer Seite von dem Worgang unterrichtet worden mar, auf Baron Conrad gu und hielt hm feine Unterlaffung por. Diefe Aussprache fand in Gegenwart gahlreicher Berfonligfeiten fatt, und ber Zwijdenfall mar alsbald Wegenpland vielsacher Grönterungen, Baron Conrad hatte ben Wunfc bes deutschen Ratiers lebigich vom gesellichaftlichen Stanopunkt aus beurkeit, magrend der Tyronfolger barm eine dienpliche Angelegenheit jah, für die nicht der Chel bes Generaljiaves innergalb feines Wir-Mostreiles, ionoccu nur der Generativipe ftor | Betrage von heinage einer Million Bejos, das

ber Armee zuständig war. Diese Meinungsverfchiedenheit habe alfo im Unterf bied gu ben früheren einen bienstlichen Charafter. Auch wirke ichon die Biederholung von berartigen unliebfamen Rontroverfen verschärfend und erschwert bas bienftlich gebote ne Busammenmir-ten des Chefs bes Generalstabes mit der oberften Leitung der Armee. Aus diesem Grunde ericheine das weitere Berbleiben Conrads auf feinem Boften unmöglich, wenn der Rucktritt auch nicht unmittelbar bevorfteben burfte; benn in folchen Fallen werde immer eine gemiffe Unftandspause eingehalten.

Als Rachfolger Conrad v. Högendorffs wird ber "Beit" gufolge in militarischen Rreifen Feld-

maricalleutnant Roth betrachtet,

# Politik. ::

## Husland.

Mexitos Ablehunng bes Mitimatums.

Der megikanische Brafident Huerta hat das von Lind übermittelte amerikanische Ultimatum nicht beantwortet und damit abgelebnt. In bem Ultimatum mar ibm bis Mittwoch abend 6 Uhr Beit gegeben worben, ju erflaren, daß er ben neuen Kongreß nicht zusammentreten laffen werbe. Im Falle ber Ablehnung biefer Forberung murden die Bereinigten Staaten nicht mehr mit ihm verhandeln. Lind ift abends 8 Uhr nach Beracrus abgereift, ba er bis 6 Uhr feine Antwort auf bas von ihm Suerta überreichte Illtimat um erhalten hat. Da Lind bisher stets als der personliche Bertreter bes Brafidenten Wilfon bezeichnet wurde, muß man immerhin noch bezweiseln, dag es fich um ein wirkliches Uttimatum im diplomatischem Sinne handelt, das von bem offiziell begiau-Boschäftsträger dem mexicanischen Wiinifter des Mugern gu überreichen gewesen mare. Brafident Wiljon hat feiner Gefinnung gegen. über Merito in nicht mißzuverstehember Weise Ausdruck gegeben. Er bestegt darauf, daß Duerta und alle ihm ergebenen Bolitifer von der Regierung jurudireten, und wird gu diesem Zweck foin Mittel, auch nicht bas einer Invafion Megitos, fcheuen. Inswifchen aber mill die amerifanische Blegierung badurch auf huerta und feine Bartet ein-wirfen, daß ihm jede finanzielle Diife abgefcnitten wird, fo daß ein Siaatsvanterott nicht ausbleiben fonnte. Es foit den austanbijden Finanggruppen flar gemacht werden, bag irgend weiche Berpflichtungen, die Buerta eingeht, von feinem Plachjolger nicht als rechts. gultig anerkannt werden. Godte bas nicht den ermarteten Erfolg haben, fo wird 28ilfon die megifanische Kufte blockieren laffen und entweder jede Bujugr nach Miegeto avichneiden oder die Ginfugrgolle von ameritanis ichen Beamten erheben tallen. Mach huertas Mudtritt wird eine beiden Landern genehme Berfonlichfet die provijorifche biegierung übernehmen, bis aus den allgemeinen Wagten der tonstitutionelle praficent pervorgegangen fein wird. Willon hat den Bertretern aller Rationen erflart, bag die Bereinigten Staaten unter feinen Umftanden eine Bermegrung ihres Landbefiges im Ange haben. Staatsjefreiar Bigan hat fomont die Biegierung huertas als auch die Konftitutionaliften gewarnt, englijege oder ameritanijde Deiquellen in der Blabe von Turpam in Brand gu jieden. Die Injurgenten haven am Drenstag abend begonnen, sen Berfehr swijchen ber hauptstadt mus Meracrus gu Itoren. Sie hielten gunbert handelten bas perfonat und raubten Weld tit

ber Regierung gehörte. Auch eine große Gelbfendung, die Gigent um eines Brivatunterneb. mens war, murbe geraubt. Die Paffagiere blieben unverlett, boch murben ihnen alle Bert. gegenstände abgenommen.

# Lokales.

Loby ben 15. November.

k. Ankunft bes Minifters ber Bolts. aufklärung. Beute fruh um 3 Uhr traf ber Minister der Bolfsauftlarung Geheimrat Brofeffor Raffo in Lody ein. Seine Erzelleng übernachtete im Salonwagen auf ber Lobger Station ber Marschau-Ralischer Bahn. Gleich. zeig trafen auch der Bizebirektor bes Departements biefes Minifteriums Bertholbn, fowie der Kurator des Warschauer Lehrbegirks, Birklicher Staatsrat Lewicki ein.

Bur Begrußung Gr. Erzelleng traf bereits gestern abend um 8 Uhr ber Petrifauer Gouverneur Rammerherr Jaczewsti ein. Der Bouneur murbe auf bem Bahnhofe von ben Bertretern ber biefigen Beborben empfangen.

Heute um 8 Uhr früh versammelten fich auf ber Lodger Station ber Ralifcher Bahn die Bertreter der abministrativen Behörben mit dem Betrifauer Couverneur an ber Spige, fowie die Bertreter ber Schulbehorben, um ben Minifter ju begrugen.

A. Ermäßigung ber Transportsteuer für das Königreich Polen. Die Transportsteuer, die für den Transport von Arrestanten und andere Bedüriniffe verwendet wird, foll vom Sahre 1914 eine bedeutende Ermäßigung erfahren. Die Transportsteuer wird pro Rauch. fang erhoben. Die Bahl ber Rauchjänge beträgt laut amtlicher Statistif im Ronigreich Boien 1,160,567. Bisher murbe pro Rauchjang 19 Rop. berechnet, die nene Steuer foll dagegen nur 7 Rop. betragen, mas für die Gejaintsumme der Transportiteuer 137,642 Rbl. ausmacht (gegen 218,882 Hbl. im Jahre 1913).

r. Bon ber Bahn. Auf ber Barfchau-Wiener Bahn murden die Doerfondufteure aller Rurierguge mit nummerierten Billets, bevollmantigt, Blakfarten ju verlaufen, fomeit ber Heisence folge nicht icon beim Bojen bes Billets gefauft hat. - Bis jest mar bas Ausladen von Weflügel nur auf denjenigen Gifenbahnitationen gestattet, Die vom Ministerium Die Erlaubnis hatten, Abladungsrampen angubringen. Wegenwartig bat das Janenminifterium erläutert, daß bas Abladen von hauslichem Geflüget auf allen Stationen erfoigen fann, das Mus- und Einladen jedoch nur auf folden Stationen erfolgen barf, Die hierfut pezielle Erlaubnis haben.

k. Bom Blinbenturatorium. Auf ber am Mittwoch ftattgefundenen Sigung der Mitglieder des Lodger Komitees des Blindenfuratoriums der Raiferin Maria Alegandrowna wurde bejogloffen: 1) Bahreno der Beit der Rtant. beit des Argtes der Rituit einen anderen Argt gu engagieren ; 2) 50 Sammelbuchjen anjertigen gu laffen, die in verichtebenen Pandelsetavitf. jements und Bureaus aufgestellt werden jollen; 3) Fur Die Erganzungseinrichtung der Rituit bis 230 Rol. zu affignieren.

k. Die hicfige Algiseverwaltung sucht ein neues Lotal für einen Monopois drannts weinladen in Roging jum fofortigen Begieben. Offerten nimmt Die hiefige Algigevermaltung

r. Telephonverdindung Czenstochau-Wictun-vieradi-Buttin. Pas Budgel Bum Bau diefer Telephonitute murbe von der Daupipolt- und Tolograpgenverwaltung beftatigt und die Gelder bereits affigniert. Begenwartig wurde bereits bagu geschritten, das | Schugenhauses part.

Material zu der Erbauung dieser Linie vorzu bereiten. Zwischen Sierads und Ralisch best eht icon feit langer Beit Telephonverbindung.

r. Ligitation. Der Magiftrat ber Stadt Lodg macht bekannt, daß am 11. (24.) November L. J. um 12 Uhr mittags eine nomalige öffentliche Ligitation jur Berpachtung ber 5 ber Stadt gehörigen Blagen ftattfinden wird. Die nachfolgenden Blage werben einzeln, auf Die Dauer von 3 Jahren, b. h. vom 1. Oftober a St. 1913 bis jum 1. Oftober (a. St.) 1916 verpachtet, wobei als Auftionssumme bie Salfte beffen gerechnet wird, was für die Bacht ber Blage bisher jährlich gezahlt wurde, u. 3m. 2 1) Das Grundstud Rr. 104 an ber in Ausa ficht genommenenen Berlangerung ber Dzielnas ftrage (zwischen der Mostowa- und Tfacta-ftrage) im Umfange von 1217 Quabratfasben iährlich von 13 Rol. 50 Rop. auswärts 2) brei Grundftude unter ben Rr. Rr. 942, 944 und 945 an der Zgierstaftraße gelegen. Diefelben befinden fich an ber Norbfeite und haben einen Umfang von 399 Quadratfasben — jabrlich von 12 Abl. aufwärts; 3) bas Grund-ftud Nr. 108 (in der Nähe ber Lenczyckastraße) im Umfange von 212 Quadratfasben jährlich von 3 Abl. aufwarts. Reflektanten plagetten von 5 vol. auswarts. Repettantem belieben sich um die angegebene Zeit in der Kanzlei des Magistrats einzusinden und eine Raution von 1/10 der Austionssumme zu hinsterlegen, welcher Betrag bei Zustandesommen der Pachtung auf 1/2 der vereindarten Pachtsumme zu ergänzen ist. Die weiteren diesbeschalischen Radionaus können in der Magistalischen Radionaus können in der Magistalischen juglichen Bedingungen fonnen in ber Magis stratstanglet taglich in den Amtsftunden in Angenschein genommen werden.

r. Silbernes Chejubilaum. Seute begeht) ber Schloffermeifter der Fabrit von Robert Bimmermann, Deer Buftan Bente und deffen Gattin Bauline, geb. Sagner bas Geit ber filberen Sochzeit. - Auch wir gratulieren!

A. Der Beilis. Projes redivivus. Die ber "Rurjer Barich." melbet, foll laut Nachrichten ber Betersburger Tages blatter gegen bas Urteil im Beilis-Progeg beim Senat eine Rlage eingereicht werden.

Vom Konsum. Verein "Wyzwolenie" (Gingefandt). Sonntag, ben 16. Hovember. 21/2 Uhr nachm., findet im Arbeiterfpeifefaal der Aft. Gef. "Louis Geger", Petrifauerftrage Nr. 289, Die erste General-Bersammlung des genannten Bereins ftatt. Butritt gur Ber-sammlung und Stimmrecht haben nur Mitglieder des Bereins, mabrend die Frauen ber Mitglieber gebeten werden, als Gajte ju erfcheinen. Ferner ift gu ermabnen, bag Bern Wojciechowsti, Redakteur der Zeitschrift Spolem", ber Berjammlung beiwonnen wird.

Im Bariélé "Corfo", Konstantinerstraßs Rr. 16, wird die neue Gaifon unter der funtlerischen Leitung von Mag Bermann am Sonntag, den 16. d. Mt., eröffnet. Das Rongert beginnt punftlich um 3 Uhr, bie Borftellung um 93/4 Uhr abends.

x. Piöhlige Ertrantung. Im Houfe Dr. 17 an der Rarlitrage ist die 22jagrige Fabrifarbeiterin Ryffa Lewtowicz bei ber Ueberbringung der Machricht von bem Tode eines Familienmitgliedes pioglich in Dannacht gejallen, fo dag die Dilfe der Rettungestation in Anipruch genommen werden mußte.

x, Unfaile. An der Ede der Namrot- uns Filiusprage stürzte der 28jagrige Aufger fr. Röwalczyc von einem Bagen und erlitt eine erheblige Berlegung am Ropfe. - 3m Baufe Mr. 96 an der Gredniajtrage geriet Die achte gennjägrige Michalina Sovieraista mit bez rechten Band in das Getriebe einer Maiching und jog fich eine Wertenung gu. In verden ifällen erteitte ein Arge der Metinngstation oie eifte Bille

Alepandrow. Der Ronigsball ber Alegandrower Burger - Schügen-Gilde findet heute abend in des Maumes pes

1. Warigan Berhaftung bes Bigepräses" der Buhälter. Am vergangenen Sonnabend murben befanntlich in einer Konditorei an der Krulewskastraße 89 Händler mit lebender Bare verhaftet, darunter die "Berwaltung" biefer Organisation mit dem "Brases" Schulim Lecki an der Spige. Der Berhaftung entging nur der "Bizeprafes" der Barichauer Bugalter-Organisation, ein gewiffer Landau. Erft vorgeftern murbe er bant der energisch geführten Untersuchung im Saufe Mr. 67 an der Milaftrage verhaftet. Bahrend ber Hausrevision fand man einen Brief aus Baris, in dem der unbefannte Schreiber dem Landau Borwürfe macht, daß der lette " Transport" febr schlecht war und bag er die geichaftlichen Beziehungen nur beshalb nicht ab. bricht, weil er hofft, in Bufunft beffere "Bare" zu bekommen. 211s man Landau fragte, ob er sich mit Mädchenhandel beschäftige, antwortete er zynisch: "Erft jest werde ich banach gefragt, mo ich dabei die Bahne verloren habe. Jett, wo ich alt bin und mich zur Rihe sezen will, werde ich eingesteckt." Von den in der vergangenen Woche verhastelen Mädchenhändlern murden 16 in Baft behalten.

— A. Ne krolog. Gestern verschied plötzlich der bekannte polnische Dichter und Schriststeller Wladyslaw Karoli. Der Verstorbene war ein Warschauer Kind. Im Jahre
1869 geboren, genoß er seine Schulbildung in
ber Kronenbergschen Handelsschule. Er war
Berausgeber mehrerer Bände Gedichte unter
dem Titel "Piesni młodości" (Jugendlieder),
"Przyszłość" (Die Zufunst) u. a. Karoli war
serner Blitarbeiter des "Przyjaciel dzieci"
(Kindersreund).

# Theater, Kunst und Wissenschaft.

Das Schicksaal eines Romans. Gustav Freussen feierte am 19. Oktober seinen 50. Geburistag. Der Dichter wurde bekanntlich mit einem Schlage durch seinen "Sörn Uhl" berühmt, der vor zwölf Jahren erschien und jest weit über das 200. Tausend erreicht hat. Die Werke porher "Die Sandgräffin" und "Die drei Getrenen" hatten nicht vermocht, sich durchzuseten: auch die "Dorspredigten" des ehemaligen Paftors waren nur in fleine Kreise gedrungen. Der "Jörn Uhl" aber half diesen anderen Werken dann nachträglich puch zu iconen Erfolgen. Der "Sorn Uhl" felber hatte jedoch eines der eigenartigsten Schicksale, bas Bucher erlebt haben. Man erzählt fich barüber: Frenffen brachte den Roman feinem Berleger Grothe in Berlin, doch diefer lehnte ihn ab, weil die fruberen nicht gagangen maren und das Rifiko zu groß sei. Darauf überarbeitete der Dichter den Roman, man fagt breimal, und foll ihn ein zweites Mal dem Berlag mit dem aleichen negativen Erfolge angeboten haben. Darauf machte das Manuffript eine Rundreise zu anderen Berlegern. Ganz bekannte große Verlagsanstalten sollen den Roman in der Hand gehabt haben; ein bekannter Romancier soll ihn gelesen und Jeinem Berleger fofort depefchiert haben: Annehmen! Doch anch diefer konnte fich nicht entichließen. Daraufhin tam Frenffen mit dem Werte, das ihm besonders am herzen lag und das er felber für etwas Gutes hielt, gu Grothe gurud und bot ihm den Berlag an unter Beteiligung an den Drudtoften und entsprechend höherem Auteil am Erfolg.

Gold aus dem Weere. Der bekannte englische Forscher William Ramfan wirkt gegeng als wissenschaftlicher Beiraf im einer neugegrundeten englischen Gesellschaft. Die es fich zur Aufgabe gemacht hat, auf chemischem und mechanischem Wege dem Djean das toftbare Gold abzugewinnen. Seitdem Burg im Sahre 1866 die Bermutung aussprach, Gold sei im Meerwasser enthalten, haben zahlreiche Versuche barauf hingezielt, den Goldgehalt nachzuweisen, quantitativ zu bestimmen und auszubenten. Das Berfahren Ramfans foll fehr ansfichtsreich fein. Er ist der Ansicht, daß eine Gewinnung des Goldes ökonomisch sei bei einem Gehalt von 0,032 Gramm auf die Tonne. Leider ist über die neuesten Forschungen auf diesem Gebiete unter Ramfays Leitung noch nichts an die Offentlichkeit gedrungen, weil alle Bersuche streng geheim gehalten werden. Wie auch immer der Ausfall fein mag, eins ift gewiß; Ruften-ftriche an goldreichen gandern wie Alasta, Ralifornien. Australien, Südafrifa werden die groß-artigste Meergoldindustrie erblühen sehen. Spr Vorrat wird auch nicht sobald zurudgeben, denn goldhaltige Strome aus dem Innern versehen fene Gebiete aufs Reue, und Braudung und Blut feten ihre Millionen Sahre alte Lätigkeit der Auflösung goldhaltiger Ecde fort.

Die Ohrseige der Diva. Albert Banloo, ber Versasser ungezählter Operettenlibretti — so stammen von ihm die "Madame Angot" und Sirosle, Girosla" — erzählt in seinen kürzlich erschienenen Erinnerungen aus dem Theaterleben folgendes reizende Seschichtichen. Eine in Paris stadtbekannte Schauspielerin empfing eines abends während der Vorstellung ihren Liebhader, einen reichen Pariser Bankter, in ihrer Garderobe. Beld war zwischen den beiden ein hestiger Streit im Gange. Man hörte den unserkennbaren Schall einer Ohrseige, dem der gellende Schrei einer Trau solgte Me sing auf

genscheinlich anschiedte, in Ohnmacht zu fallen. Die Schauspieler stürzten auf den Lärm von allen Seiten herbei. Man ris die Zür auf, packte den kleinen, dicken Vankier am Kragen, warf ihn hinaus und unterzog ihn einem Lynchgericht. Dabei tat sich insbesondere der Komiker der Truppe hervor, der auf den am Boden Liegenden mit den Worten einschlug: "Schämen Sie sich, Sie Feigling, eine schwache Frau zu mißhandeln!" Worauf der arme verprügelte Freund der Dame seuszend einwandte: "Ja, was wollen Sie denn? Die Ohrseige habe zu doch ich erhalten!"

Benkm al für Oskar Wilde. Das Denkmal, das jest für den in Paris verftorbenen englischen Dichter Osfar Wilde auf dem Bere-Lachaise errichtet murde, ist mabrend langer Beit auf Bunich ber Rirchhofsbehörde verhüllt geblieben. Das Denkmal, das eine ägpptische Sphing darstellt und von dem Bildhauer Jakob Mag Epstein herrührt, soll irgend etwas Anfto Biges an fich gehabt haben. Man hat den Bildhauer ersucht, ein Detail abzuändern. Der Rünstler ift di esem Wunsche nachgekommen und hat an der Sphingfigur einen Schmetterling angebracht, ber bas sonst übliche Feigenblatt ersett und natürlich das Aussehen mehr erweckt als bisher. Trot dieses Schmetterlings wollte die Kirchhossbehörde sich nicht beruhigen, und bisher blieb das Dentmal von Osfar Bilbe verhüllt. Nun haben fich einige gwanzig Freunde des Dichters aufgemacht und aus eigener Initiative das Denkmal enthüllt. Dan weiß nicht, ob die Rirchhofsbehörde fich beruhigen und das Denkmal unverhüllt laffen

Talentvolle Choristen. Der Ruhm ber Großen lägt die Rleinen nicht schlafen. Zwei Choristen des Montischen Operettentheaters in Berlin haben fich jusammengetan, um eine Posse zu schreiben, die den Titel "Das Raffemadel" führt. Die Autoren heigen Ficring und Wendrich und ihr Komponist ist Frig Redl, der erste Rapellmeister der Montischen Buhne. Das Werk wird noch in diesem Winter seine Uraufführung in Berlin erleben. Sollte es ein Erfolg werden, fo murbe es nicht das erste Mal sein, daß Choristen als Librettiften Erfolg hatten. Bordes-Milo, der namentlich als Autor der Ginafteroper "Bersiegelt" von Leo Blech Erfolge hatte, mar früher Chorift an der Berliner Hofoper. Auch Georg Ofonkowsfy, der Mitarbeiter Jean Gilberts, bat fruber an gang fleinen Bubnen verfündet, daß die Pferde gestattelt find. Und das eine Mitglied der gegenwärtig in Mode gefommenen Operettenlibretto-Firma Brammer und Grünwald ("Der lachende Chemann") ift noch jest in fleinen Rollen am Theater an der Wien tätig. Daß sich hervorragende Sanger und Sangerinnen aus dem hintergrund des Chors entwickelt haben, ist auch nichts Seltenes. Aus neuerer Beit ware hier der Fall des Kammerjangers Plaschfe zu nennen, der der Gatte Evas von der Open ift, und zu den besten Beldenbaritons der deutschen Buhne gehört. Plaschfe mar Mittglied des Dresoner Opernchores und wurde "entdecti", als er gelegentlich einer Wohltätigteitsveranstaltung des Chores ein Solo sang.

## Gerichtschronik.

r. Unredlige Angestellte bor Bericht. Bor einiger Beit unternahmen Agenten der Untersuchungspolizei eine Revision im Laden von Michal Boncipt an der Mickiewiczftrage Dr. 7, wober ein Sack mit 50 Bfund Raffee vorgefunden murde. Auf die Frage, mober er benfelben habe, erflatte Boncapt den Beamten, er habe ben Raffee von einem gemiffen Mielczaret, wohngaft an der Nowobworstaftraße Mr. 22, gefauft. Daraufgin wurde auch bei Mielczaref eine Sausjuchung porgenommen, im Berlauf deren man gleichfalls einen Gad mit Raffee im Bewicht von 55 Bfund porfand. Da man annahm, daß ber Raffee von einem Diebitahl herrugre, murde derselbe konfisziert. Die hierauf eingeleite biesbezügliche Untersuchung ergab, daß Mitelczarek für 41 Rbl. 75 Rop. Kassee von Angesiellten der an der Poludniowalirage Bir. 28 gelegenen Raffeerofterei des Deren Gr. Glugla, u. zw. von dem Expedienten 28. Schulg und dem Ruticher Brumta gefauft habe. Dieje wieder gaben an, daß an diesem Diebstabl auch der Arbeiter derfelben Girma 28. Ent teilgenommen habe. Alle oben angeführten Berfonen hatten fich auf Grund des Beichtlderten por dem Friedensrichter des 2. Reviers ber Stadt Lods gu veraniworten. Bor Gericht befannten fich nur Schulg und Grumta des ihnen jur Laft gelegten Bergebens für schuloig, mahrend bie übrigen ihre Schuld bestritten. Anorzei Mielczaref, Wladyslaw Grumfa und 28. Schulz murden vom Friedenstichter gu je 3 Monaten Gefängnishaft verurteilt. Die übrigen Angeklagten wurden wegen Mangel an Beweisen freigesprochen.

# Die Eisenbahnkatastrophen im Königreich Polen und die Reichsduma.

B. Petersburg, 14. November.

In der heutigen Sitzung der Reichsbuma gesangte die Interpellation der Radetten, betreffend die Eisenbahnkatastrophen, zur Debatte.

Bei biefer Gelegenheit ergreift ber Abgeordnete des Plocker Gouvernements Gofcicfi das Wort und erflärt, die Gisenbahnen im Königreich Polen nehmen bezüglich ber Bahl der Katastrophen die erfte Stelle ein. Bejonders gahlreich feien die Ratastrophen auf der Linie der Warschau-Wiener Gisenbahn, wo fich die Unglücksfälle auffallend nach dem Uebergang der Bahn in den Befit des Staates mehren. Die Katastrophen sind eine Folge des geanderten Betriebes. Die Barichau-Biener Bahn wurde, als fie noch Privathefig mar, ordnungsgemäß verwaltet. Der Grund der gegenwar-tigen Lage ist in den politischen und finanziellen Bestrebungen des gegenmartigen Berfehrsministeriums ju fuchen. Entgegen ben Berfprechungen des Ministerprajes ift die majsenweise Entlaffung der Beamten, vom C hef bis jum Trager, Tatfache. Es werden Leute angestellt, die den örtlichen Berhältniffen fremd gegenüberstehen. Das Sparinitem führt gur Ueberburdung ber Ungestellten. Gegenwärtig ift die Barichau-Biener Bahn besorganifiert. Berschiedene Berbefferungen, die von der fruheren Berwaltung geplant waren, wurden auf lange hinausgeschoben. Die Bahn geht ihrem Berfall

In Angland sind im allgemeinen im Eisenbahnwesen gründliche Resormen notwendig. Die Regierung soll bei der Exploitierung der Staatsbahnen vor allem die Interessen der Bevölkerung und die Sicherheit des Lebens der Bassagiere berücksichtigen. Es ist falsch, die Exploitierung einzig und allein auf der Erzielung eines martmum der Einnahmen zu basseren.

Der Sozialist Petrowsfi weist auf die schwere Lage der Gisenbahnangestellten hin, deren Löhne verschwindend klein sind. Manche Streckenwächter erhalten 3 Rol. monatlich dei angestrengter Arbeit. Die Foige, ist lebermüdung. Die höheren Beamten erhalten dagegen bedeutende Gehälter. Deshalb liegt die Schuld an den höheren Beamten. Wenn in den letzten 37 Tagen ca. 100 Menschen, d. h. 3 Menschen täglich getötet wurden, so ist, nach unserer Ansicht, der Mörder — der Minister.

Demtschenko nimmt die Bahnverwalstung in Sous und bezeichnet die Ertlärung Goccis als unbegründet, wobei er auf die letze Katastrophe der Wlasikawkaser Bahn hinweist, an deren Spize der Verwaltung Ventsche und Polen stehen. Der Grund der Ratastroppen sei vielleicht in der Reichsduma zu suchen, die seit vier Jahren die neuen Ctale ves Verkeyrs, ministeriums zurückhält.

Die Interpellation wird mit erdrückender Stimmenmehrgeit angenommen.

Petrowsti wird auf Antrag des Vorsitzenden mit großer Stimmenmehrheit jur die Dauer von 5 Sihungen ausgeschiossen.

Nach Annahme der Interpellation über die Gisenbahnkatastrophen wird Markow 2. das Wort du einer außerordentlichen Erklärung erteilt.

Markow 2. liefte vom Blatt: Meine Berren Dumamitglieder! Im Frühjahr diejes Jahres wurde ich während meiner biede, betreffend die besondere Ranglei für Rredite, nach Ublauf der mir für meine Rede gemährten Stunde von den Borfigenden unterbrochen, und gezwungen, meine Rede mit einigen abgeriffenen in der Gile ausgesproche nen Gagen abzuschließen, woranf bei ben Minten ein Ausruf laut murde, der meinen Worten eine für mich, als überzeugten Wionarchiften, ungulaffige Deutung gab. Bei meiner Grwiderung auf den Auszuf, die von meinem Plate aus statisand, gebrauchte ich, einen der Duma befannten icharfen Musdruck, der fich voll und gang auf die Schuldigen, der von mir vorgebrachten Migffande bis og und feinesfalls auf die höheren Beainten Des Stuangministeriums, die ich nur gum entich eidenden Rampie mit ben aufgedeckten Migständen aufforderte. Deffenungeachtet murden meine Borte als eine Absicht meinerseits, die Würde der höheren Regierungsvertreter zu verlegen, gedeutet. Angesichts bessen betrachte ich es als meine Pflicht, von diejer Tribune berab die Unrichtigfeit einer abnlichen Beutung feft. zustellen und gleichzeitig mein Bedauern auszudruden, daß meine Rede vom 27. Mai d. J. in einem der Wahrheit nicht entsprechenden Sinne erflart wurde (Beifall rechts und bei den Mationalisten).

Ju den Wandelgängen der Duma wird die Erklärung Markows als Genugtung für Roskowzow betrachtet. Durch die Erklärung dürfte der seit einigen Monaten bestehende Konslikt, insolgedessen die Minister ihr Erscheinen in der Reichsduma einstellten; als erledigt betrachtet werden. Annerf. d. Radd.

# Celegramme.

Politik.

Die Thronrede König Konstantins von Griechenland.

E Athen, 14 Nove mber. In seiner Thron. rebe drudte der Ronig allen, die ihr Blut für die große Sache vergoffen haben, angefangen vom verftorbenen Konig Georg bis jum letten Soldaten, feinen Dant aus. Auch benen bante ber Konig, die auf irgendwelcher Beife am nationalen Rampfe teilgenommen und bie Leiden, die durch den Rrieg hervorgerufen maren, gelindert haben, Ungludlichermeife fei ber Befreiungsfrieg nicht von einer friedlichen Teilung beichloffen worden. Giner ber Berbundeten habe fich einen bedeutenden Zeil bes gemeinsamen Sieges aneignen und eine nieberdrückende Stellung annehmen wollen, die bie unbeengte Entwickelung bes Balfans in ber Bufunft bedroht hatte. Die griechische Regies rung habe fich bemuht, den Konflift gu vermeiden, habe aber gleichzeitig Magregeln für ben Fall eines neuen Krieges unternommen. Die Mitarbeit von Gerbien und Montenegro sowie die Mitwirkung Rumaniens hatten jum Bufarefter Traftat gefügrt, der das Gleichgewicht auf dem Baltan wieder herftellte und Die friedliche Entwickelung der Bolfer ficherte. Die neuen Grengen Griechenlands feien noch nicht röllig festgejett. Die Londoner Ronferen, die magrscheinlich in Kurge von einem in Athen abgeschlossenen Traftat ergangt werde, vertraue den Machten die Bestimmung der Gudgrenje Albaniens an. Die Lojung der Fragen begüglich der Megaifchen Infeln, unter Ausichlus Stretas, und die Regulierung derfelben, merde mahrscheinlich bald zustandekommen und die nationalen Unipruche der Bolfer befriedigen fomie der Festigung bes Friedens im Orient forderlich fein. Der Konig nannte die Projette die der Beratung des Barlamens unterliegen, unter ihnen das Befet betreffend die Berparfung der Ruftungen in Berbindung mit den neuen Ginnahme quellen und ben neuen Bedurfniffen Griechenlands.

Die Lage der Deutschen in Mexila.

Mexiko, 14. November. Die Mehrzahl der Deutschen in Torreon hat troz wiederholter Warnungen amtlicherseits die Staat noch nicht verlassen. Sine amerikanische Karawane ist am 1. November von dort nach Saltillo abgegangen. Es besinden sich bei ihr auch viel Deutsche. Die Gesandschaft hat unter Hinweissaus wahrscheinlich bevorstehende Kämpse den Deutschen in Soreon und in Durango erneut dringend geraten, diese Orte zu verlassen und Mittel und Wege nachgewiesen.

## Mexito und die Bereinigten Staaten.

R. New-York, 14. November. Laut einem hier verbreiteten Gerücht aus Beracruz ift der Bevollmächtigte der Bereinigten Staaten, Lind, heute erschoffen worden. Gine Bestätigung bieser Plachricht ist bisher nicht eingetroffen.

Die amerikanischen Schiffe haben mit ber Blockade der mezikanischen Häfen, die gegen die Einsuhr von Wassen gerichtet ist, begonnen. Dem deutsche Dampser "Bismarck" wurde nicht gestattet, einen Transport Wassen anszuladen, die angeblich für die mexikanische Regierung bestimmt sind.

Houerta und vier andere mexikanische Führer; haben auf dem Dampser "Bismarck" Kahmen bestellt.

B. Wexito, 14. November. Die Anhänger Huertas bemügen sich, die Berhandlungen mit den Bereinigten Staaten wieder anzuvahnen. Der mexitanische Minister des Aeugeren bessuchte den amerikanischen Geschästräger und bat, die Regierung der Bereinigten Staaten möchte sich irgend welcher Schritte enthalten, die die mexikanische Regierung mit Lind in Unterhandlung tritt.

B. Tokio, 14. November. Das Kriegsministerium kommundiert nach Mexita einen Bevollmächtigten zur Beobachtung der zu eimartenden Kriegsoperationen.

Huerta gibt nach.

A. London, 14. November. Wie im letten Moment gemeldet wird, hat Huerta dem Präsidenten Wilson eine Erklärung zugeschickt, daß er zu Zugeständnissen, betressend die amerikanischen Forderungen, bereit sei.

# Unpolitisches.

Kenten-Emission in Frankreis

B. Paris, 14. November. Die Regierung begutachtete das Projekt der Emission einer Rente ohne Konverkon aus die Summe 1008 1,006,000,000 France. Todessturz eines Liebespaares.

Mien, 14. November. Auf bem Gemmering, bem befannten Ausflugsorte der Wiener. bat fich eine burch ihre Begleitumftande erschutternde Liebestragodie abgespielt. Man fand am Fuße einer 150 Meter hohen Bergmand bie Leichen eines jungen Mannes und eines Mabchens. Ju der Tafche des Toten fand man einen Ausweis, der auf den Namen des 19jährigen Friedrich Fleischerer, Sohn des Chefs bes Reichsratsftenographenbureaus Regierungsrats Fleischner lautete. Das Madchen ift bie 16jahrige Lilli Reichmann, Tochter eines moblhabenden Wiener Buchhandlers. Die Bolizei hatte bereits die Benachrichtigung erhalten. bag bas Paar feit Dienstag von Wien abgereift und mahricheinlich auf ben Gemmering gefahren fei. Bon bort aus hatten die beiden Abschiebebriefe an ihre Eltern geschrieben .Das Motiv ber Tat ist unglückliche Liebe. Die beiden Leute hatten fich die 150 Meter hohe Wand berabgefturgt, wob ei fie fich umschlungen bielten. Sie bleiben am Juge ber Wand mit gerschmetterten Gliebern liegen.

## Freilassung des irischen Arbeiterführers Lartin.

London, 14. November. Die Gefangenfegung des irifchen Arbeiterführers Larfin, die jur vollftanbigen Arbeitseinstellung im Dubliner hafen führte, hat die Regierung veranlaß, fich eingehender mit ber Angelegenhett gu befaffen. Der Premierminister Asquith und ber Staatsfetretar für Irland, Bixrell, hatten eine längere Befprechung, und turg nach Mitternacht murbe vom Dubliner Schloffe bekanntgegeben, daß in Anbetracht ber Empfehlungen ber Beichworenen Lartin fofort freigelaffen werden wird. Die Stimmung in Dublin war allgemein für die Freilaffung Larfins, und felbit die Arbeitgeber geben gu, bag bas Borgehen ber Behörden gegen ibn ein Miggriff gewesen fei.

## Der Spionagefall in Rom.

Rom, 14. November. Der hier entbectte Spionagefall beschäftigt die öffentliche Meinung in hohem Grade. Minozzi (dies ift ber Name bes Spions) war einem von frangofischen Dingieren geleiteten großen Spionagebureau in Beng attachiert. Minoggi mar feinerzeit, wie ber hauptmann von Köpenick, in Offiziersuniform in die Raferne eingedrungen und hatte wichtige Dokumente entführt. Uebrigens hatte fich Minoggi auch Plane von ben ichmeigeris ichen Botthard. und Simplouforts verschafft und an Frangosen verkauft. Minoggi mar schon früher einmal in contumaciam wegen Spionage gu fieben Jahren Buchthaus verurteilt. Mit bem Leiter ber frangofifchen Spionageagentur in Benf, ber übrigens felbft in Stalien wegen Spionage in contumaciam verurteilt ift, ftand er in ftandiger Berbindung. Er verließ eilends Genf, als er fab, daß das Treiben ber Agentur burch ein anonymes, aa ben Bundesrat gerichtetes Schreiben fürglich enthullt murbe. Man hofft, daß jest bem frangofifchen Spionageagenten in Benf, ber auch Spionage gegen Deutschland unterhielt und beffen Ramen die Behorden fennen, das Dandwerk gelegt wird.

# Sport und Spiel.

Die Fußballmeifterschaftsspiele werben am morgigen Sonntag fortgefett. Bormittags die Mannschaften ber Uhr treffen fich "Biftoria" und ber "Union" auf dem Sports plage an ber Bodnaftrage Rr. 4, mabrend nachmittags 2 Uhr "T. M. A. F. Widzew" gegen "Kraft" fampfen und zwar auf bemfelben Sportplage.

# Vermischtes.

Der Beiratschampion. Der Beltmeifter auf bem Beiratsfelde ift, wie aus Remport gefdrieben wird, zweifelles ber befannte ameritanifche Schauspieler Lefter Lawrence, ber jenen Chrentitel badurch erlangte, bag er fich elfmal perheiratete und immer, wie er eidlich verfichert, aus Liebe, aus reiner, felbftlofer, feuriger Liebe. Bor einigen Tagen hat ber unerschrockene Mann wieder einmal eine bildhübsche junge Miß jum Altar geführt, und diese Rachricht

hat seine Verwandtschaft und seine Freunde beruhigt. Alle waren fie nämlich febr beforgt gewesen, weil Lefter Lawrence jest ichon feit acht Jahren ledig mar. Bor biefer großen Paufe hatten seine Chelosigfeiten immer nur ein paar Monate gedauert; zweimal hatte er fich fogar schon acht Tage nach ber Trennung von der verfloffenen Frau von neuem verheis ratet. Lefter Lawrence fonnte fich auch Chescheibungs-Beltmeifter nennen, benn er hat fich zehnmal scheiden laffen, und alle feine fruheren Frauen find noch am Leben und konnten einen Berein ehemaliger Gattinnen bes Heirats- und Scheidungsfünftlers Lefter Lawrence grunden. Einem amerikanischen Journalisten gestand ber Schauspieler, bag ihm feine bewegte ebeliche Rarriere manchmal boch ein wenig Unbehagen verurfacht habe. Alle feine Chen feien in durchaus gesetzlicher Form geschloffen worden und amar jedesmal nach ben Gefegen bes Staates, in welchem er sich gerade verheiratete; da jedoch in den Staaten der Union die Chegesetzgebung febr mandelbar ift, pade ibn boch bin und mieber der Zweifel, ob er ein ehrsamer, bie Gefete achtender Bürger ober ein elender Bielweibermann fei. Noch andere betrübliche Sachen ergaben sich aus den vielen Cheschließungen: an die meiften feiner gewesenen Egegattinnen und ihre Eigenschaften kann sich Lester Lawrence nur noch "bunfel" erinnern, und von der fechften Frau weiß er nicht einmal mehr ben Namen, so daß er, der größeren Sicherheit wegen, sich genötigt fieht, Die Gesponsen nur noch mit Rummern zu bezeichnen. Diese Amerikaner find uns boch in allem über! . . .

Der verkannte Ronig. Gine reizende Geschichte von dem verstorbenen König Eduard von England ergahlt Lord Suffield in feinen fürzlich erschienenen Lebenserinnerungen. Der Beld biefer Beschichte ift Lord Mart Rerr, ber wegen feiner außerordentlichen Bergeglichkeit, bie im Alter zu mahrer Bedachtnisschmache ausartete, berühmt war. Es war etwa ein Jahr por Konig Eduards Tode, als ber Berricher einmal auf ber Strafe Lord Mart Rerr traf. Er blieb fteben, um ein paar Minuten mit ibm gu plaudern. Dann verabschiedete er fich berglich und mar schon einige Schritt entfernt, als Lord Rerr ihm nachrief: "Bergeihen Sie, mein Berr, aber murben Sie mohl die Gute haben, mir Ihren Namen zu nennen? Ich tenne Ihr Gesicht gang gut, aber ich fann mich nicht erinnern, wer Sie find."

Der Rampf um bas Rind. Gine besonbers rührende Geschichte, die allen Unspruch auf Berfilmung hat, ergablen die englischen Beitungen von einer armen Tagelohnerin namens Carri, Die in fummerlichen Berhaltniffen in Albernen lebt. Unter ihren acht Rindern ift auch die fleine Bertie, ein zweieinhalbjabriges Madden, die mit ihren blonden Locken und blauen Augen ben Stoly des gangen Dorfes bildet. Jüngst sah auch eine Besucherin aus London Das Rind. Sie mar über feine Schonbeit fo entjudt, daß fie es ju adoptieren beichloß. Davon wollte inbeffen bie Mutter nichts miffen. Auch bas Angebot der reichen Dame, ihr die Rleine abzufaufen, lebnte fie ab, und fie beharrte in ihrem Widerstande, felbft als die Londonerin ihr Gebot bis auf 80,000 Abl. erhöhte. Allerdings machte die harinactige Rinderfreundin die Sache auch davon nabhängig, daß fich die Mlutter verpflichtete, ihr Rind nie mehr zu feben. Die arme Frau war fich durch. aus flar darüber, mas 80,000 Rbl. für fie bebeuteten, aber fie wies bas Bermogen gelaffen mit den Worten jurud: "Ich will lieber arm bleiben, als daß ich eines meiner Kinder verschachere." Und ber Mann war gang der Meinung feiner Frau, als er bes abends von der Arbeit heimfegrte und erfuhr, daß er mit bem Einfat feines Rindes das große Los hatte gewinnen fonnen.

Ein verlodenbes Angebot. Das Rends. burger Wochenblattt brachte vor furgem folgende Anzeige: "Große öffentliche Langmufit mit doppett besetzem Orchefter, Militarmufit. Fur die febr geegrten Damen, die ju diesem Seft erscheinen, gebe ich um 10 Uhr eine wirflich feine Extravomle mit Ronfett. Gefpielt werden nur die eriten Schlager. Außerdem verpflichte ich mich, für jede Berlobung, die auf diesem Beste gustande fommt, wenn bie Dochgett in meinem Botal gefeiert wird, bie Rojien auf dem Standesamt zu tragen. Mein Liebehen, mas willft bu noch mehr ? Brennede, Ronventgarten."

# Fremdenliste der "Lodzer Zeitung".

Potel Polsti. J. Bactowsti aus kiew, W. Moj-ctechowsti — Rielce, G. Agbicti — Nawa, E. Busz — Smolenst, H. Wechtel — Warschau, H. Wyzo-finsti — Lublin, S Weinstod — Petritau.

Hotel Imperial. Linkelmann, Podszczasti, aus Warschau, Kowalsti — Turet, Ozarowsti — Warschau, Kulsti — Noworadomst, Nataret, Aleh, Libstadt — Barschau, hirsberg, Kaliffer — Rutno, Krojsenberg — Barschau, Konfowalsti — Lublin, Szenzel — Czenstochau, Biechowsti — Barschau.

# Lustige Ede.

Ja fo! Bermieterin : "Sonft fann ich nichts gegen Ihren Reffen fagen, wenn er nur nicht abends fo häufig ju haufe bliebe!" Ontel: Das habe ich ihm gerabe gur Pflicht gemacht!" "Ja, aber bie Freunde, die ihn bann immer besuchen . . . und ber Spettatel . . . und die Sauferei . . .

— Originelles Zusammentreffen. Ge-fängnisdusseher: "In dieser Zelle sist ein junger Monsch, der durch die Letture eines Schundromans jum Berbrecher geworden ift . . . und nebenan fist ber Berfaffer, der den Schundroman geschrieben hat!"

— Zureben hilft. "Schabe, daß tein Babe-zimmer bei der Wohnung ist! Ich bin gewohnt, jeden Morgen mein Bad zu nehmen!" "So ging's mix früher auch, mein herr, das tann man fich aber febr leicht wieder abgewöhnen!"

Die Runstgenießer. "Nein, wirklich, Frau Direktor, das Hihnerfritasse ist prachivoll! Bo haben Sie denn das Rezept her? Gewiß aus einem neuen sochbuch?" — "Nein als ich neulich im Beet-hoven-Ronzert war, da hat es eine Dame hinter mir ihrer Nachbarin mitgeteilt!

— Beim Beiratsagenten. "Gineu Bufen hat bas Madel nicht, aber 'nen Buckl." "Lieber Gott — wir leben halt einmal in einer verfehrten Welt!"

## Borfen- und Handels Depefchen.

Peiersburg, 14. Nov. (B. L.-A.)

Tenbeng: Fonds ruhig. Dividenben unta.

Wechfelfurs. Check auf London & Sheck auf Berlin 46.81. Check auf Haris 37.84.

Fond 3. 4% Staater, 921/a. 5% Inn. Staatsant. 1905 Honds. 45 Staats. 32'16. 38 Jm. Staatsant. 1905 L. Em. 103'19. 5% Jm. Staatsant. 1906 IL. Em. 103'12. 5% Jm. Staatsant. 1908 104'19. 4'1/3 Ruff. Staatsant. 1905 995'1. 5% Ruff. Staatsant. 1906 102'19. 4'1/3 Ruff. Staatsant. 1909 93'19. 4% Pfander. d. Ud. Agr. B. 88'19. 4'19 Pfander. d. Ad. Agr. B. 90'16. 5% Zertif. d. Bauern Agr. B. 99-1. 4% Bertif. d. Bauern-Ag. 89'14. 4'1/3 2015 15 Bauern-Nag. 20 20'16. 5% Zertif d. Bauern-25. 39—. 45 Bertif. b. Sauernag. 30. 39/1. 41/18
Bertif. d. Bauernagt. B. 908/1. 55 Bertif. b. Bauernagg. 38. 981/1. 53 Jnn. Pr. Ant. I. 1861 4881/1. 5% Jnn. Bräm. Ant. II. 1866 3711/2. 5% Abels. Präm. Ant. III. 325—. 81/18 Pfdbr. d. Ad. Agr. B. 827/1. 38/10% fonf. Obt. i. Austausch g. 41/2 g Psobr. d. ruff. gegens. Bob... Kreditges. 84 -.

Attien ber Kommerzbaulen. Asow-Don. B. 598—. Bolga-Kama B. 885—. Russ. Bank für ausw. Handel 385—. Russ. Asia. 290. Betersb. Intern. 501— Betersb. Disconto- u. Aredisch. 471—. Petersb. Handelsb. 249—. Union-Bant 273—. Rigaer Rommerzbant 257— Russ. Handels. u. Inoustr. Bant (Betropari) 8351/2

Aft ber Naphth a-Jnbustrie Ges. Baluer Naphta-S. 718—. Raspi-Ses. 3.200. Mantaschem 740—. Gebr. Nobel (Pays) 19.000. Nobel neue 1.023.

Metallurgische Inbuftr. Brjanster Schienenf. 1821/g. Ruif. Gef. Hartmann — Kolomnassche Mlasch. Fabrit 154— Nitopol Mariupoler Gef. 283—. Putil. Wester 1881/j. Ruif. Balt. Waggonj. 223— Nuss. Lotomotivendau-Bes. 180—. Ssormowo Ges. f. Gisen- u. Staylind. 140—. Waggon- u. mech. Fabrit "ponig" 1223/4. Ges. "Dwigatel" 92—. Donez-Juriew-Ges. 231—. Walken-Werte 805. Lena-Goldatten neue 415-, Rufifch Gold 69-.

Transport-Gesellschaften. Ruff. Transp Besellschaft 109-.

Berlin, 14. Nov. Tendeng: fest.

Parts, 14. Nov. Tendenz: fest.

Auszahl. a. Petersb. Minimalpr. 265.50. Auszahl. a 

London, 14. Nov. Tendeng: ruhig-stetig. 5% Ruff. And 1906 102 4. 41/24 Ruff. Anleihe 1906 991/2

Astmerdam, 14. Nov.

6% Huff. Ant. 1909 -. -. 41/4x Ruff. Ant. 1909 ----

Wien, 14. Rov.

54 Ruff. Ant. 1906 102.80.

echtes Mineralwasser Einzig Vichy, Französ. Staatsquellen

Grande-Grille

Hopital

Der Name jeder Quelle be-findet sich auf der Etiquette, auf der Kapsel und dem Flaschenkorken. Jede Flasche ist auf dem Halse mit einem blauen Streifen, wie nebenan, versehen, der die Echtheit



garantiert. Produkte aus den von den Quellen gewonnenen Salzen.

Pastillen Comprimes Vichy-Etat.

# Deforations-u. Lapezierarbeiten

Bur Lieferung ber neuesten und mobernften Polster= und Ledermöbel sowie feinster Zimmerdekorationen,

empfiehlt fich A. Kimpfel.

Tel. 32-64. Gefdäftszeit b. 8 b. 7 uhr. Dlugaftr. 50, Gde Bielona. Sorgfältigfte Bedienung.

# Mode:Salon M-me Michel

befindet fich jest Nifolajetustaftraße Nr. 50, Sde Ramrot, 1. Stage und empfiehlt Bute aller Art fowie englische und Parifer Robelle. 3340 Dortselbst tonnen fich Lehrmabchen melben.

Billigemals jede Konkurpenz empfiehlt

Kontor- und Fabriksbücher, Tabellen etc. laut Vorschrift der Fabrikinspektion sowie sämtliche Deucksachen sauberer u. geschmackvoller Ausführung die Buchdrackerei, Papier u. Schreibwaren-Handlung von

A. I. Ostrowski,

Petrikauerstr. 66, Telephon 270.

Lohnbücher mit Firma-Aufdruck werden schnellstens 8 Kop. herge-zum Preise von 8 kop. herge-stellt. 

**Bahnarzt** 

# J. Kleszczelski

empfängt perfönlich, täglich von 9 früh bis 8 Uhr abends.

Nawrot:Straße la.

Haus Sapir.

05549

# Dr. med. P. Langbard, Zamadzka-Straffe Nr. 10, Teleph. 33-88g. Affiftent ber Berliner flinifen. 02181

Spezialarzt für Krantheiten Saar- und Gefdlechtstrantheiten, Sprechstunden v. 8-1 u. von 4-8 libr, für Damen v. 4-5

Fur Damen befonderes Bartegimmer. Blutuntersuchung bei Sphilis.

Ohren:, Rafen: und Hald-Arankheiten,

Bewesener Mififtent an ber Breslauer Universitätsflinit (Brof. Dinsberg) hat sich hier niebergelassen. Operationen: Bronchiostopie, elettrisches Licht, Baver. — Sprechstunden, 10—12 und 4—6, Sonntags 10—12. 04402

Prām m.gold. Medaille a. d. Gew.- u. Industr.-Ausstell. 1912 bekanntes erfrischendes Mittel emp-fiehlt die Apotheke

von K. Zyski

w. Danielecki,

Petrikauer-Strasse Nr. 127.

# Einwandfreie Uebersetzungen

Deutsch-Russisch-Polnisch-Französisch-Englisch.

Besondere Fachleute für die einzelnen technischen Gebiete. - Strengste Diskretion. - Wir übernehmen im Abonnement die ganze fremdsprachliche Korrespondenz auf Originalbriefbogen der Auftraggebenden. - Maschinenschrift. - Offerten kostenfrei.

Vebersetzungsbureau Alfred Toegel, Loiz, Rawrotstr. 8.

# J. PETERSILG

LODZ, Petrikauer-Strasse 123.

Papierhandlung Konto-Bücher Buchdruckerei Bitte genau aut die Firma u. Adresse zu achten, da das Geschäft keine Filialen besitzt

Brief=

Visiten- n. Verlobungs-

Karten

Brief. Umschläge

Kaiserlich-Russischer Verein für landwirtsch. Geflügelzucht

unter dem Erlauchten Protektorate Seiner Raiferligen Sobeit des Groffürsten Peter - Nikolajewitsch,

Abteilung Lodz.



im Helenenhof vom 24. bis 26. Rovember a. St. 7. bis 9. Dezember n. St. 1913

Ginzel-Brämiierung für jeden Geflügelzüchter. Bemahrte Preisrichter. Melbeschluß 11. (24.) November 1913. Ausfunft erteilt: Berr R. Beigelt, Lodg, Namrotftrage Rr. 12. 05551 Besiher von Raffehunden werden gebelen, ihre Anmelbungen ichriftlich mit Angabe ber Rasse bem Setretar bes Aussiellungstomitees herrn Karl Wolgolt agugeben.

# ERSATZ FÜR ECHTES SILBER



schwer versilbert, aus silberweissem "Alpacca" Metall.

DAS IDEAL JEDER HAUSFRAU

BERNDORFER "REIN-NICKEL" KOCHGESCHIRR. uvergēstiich und dynienisch das Volkommenste. Erhättich to allen besseren Hanshaltung-Geschäften, bei duuelleren etc.



CATALOGE VERSENDET KOSTENLOS

BERNDORFER METALLWAAREN FABRIE

FILIALE MOSKAU, Schmiedebrücke, Haus Sacharlin.

# Die Kandelsbank in

vermietet in ihrer einbruch- und feuersicheren Schatzkammer im neuen Bankgebäude, Promenade Nr. 15.

Dieselben sind sämtlich 32,5 cm. breit, 50 cm. tief und kosten:

		jährlich	balbjährlich
10	em. hoch	Rbl. 12	Rb1. 8
15	em. hoch	Rbl. 18	Rbl. 12
- 19	em. hoch	Bbl. 24	Rbl. 16

Für spezielle Grössen 24 cm.  $\times$  29 cm.  $\times$  47 cm. 30 cm. × 29 cm. × 47 cm.

30 cm.  $\times$  60 cm.  $\times$  47 cm.

40 cm.  $\times$  60 cm.  $\times$  47 cm.

besondere Bedingungen.

Die Einrichtung des Warteraums gestattet den Mietern ein bequemes ungestörtes Arbeiten.



# Gegen Frostbeulen auf den Händen

und gegen rauhe und aufgesprungene Haut gibt es nichts wirksameres als

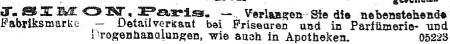
geschützt.

vierteljährlich

Rbl. 4

Rbl. 6

Rbl. 8



Нашедшій благоволитт отдать таковой полиціи.

eleganter Ausführung gu foliden Preifen.

Blumen: und Federn-Fabrik

Ohlauer Stadtgraben 21. 19 Auszeichnungen. Freußische Staatsmedalle. Geschärtsgründung 1838.

Sachgemäße 80472 Buffandfegung v Tedern, Tamern, Boas, Rethern.

Erste Heilanstalt der

Petrifanerstraße Nr. 45 (Ede Zielona), Telephon 30-13. Inn. u. Rerventt. Dr. Schwarzwassor pon 10-11 u. Ain-st, idgl. Rinderfrantheiten Dr. I. Lipschütz b. 1-2 Beratungs-fielle für Mainten. Franenkrankheiten Dr. M. Papierny von 3-4 täglich. Chirurg, Krankh. Dr. M. Kantor von 2—3 7—8. Halse, Nasen- u. Dr. C. Blum Ohrenkrankheiten Wontag, Dienst., Wistwoch, Donnerst. 1—2 Freitag, Connabend, Conntag 9—10 morg.

Dr. B. Donchin taglich von 9-10 Augen-Arankh. Dr. L. Prybulski Haut- und

Gefchlechtsfranth. Sonnt, Dienst, Donnerst., Freit. 11/2-24, Woniag, Militroch, Connabend 8-9 abbs. Blut- und harn-Analysen, Ammenuntersuchung. Poden-Impfungen.

Konfultation für unbem. Kranke 50 Kop.

Spezialarzt für Lenerische-, Sant- u. Geschlechtstrank

Petritanerstrafe Rr. 144. (Eingang auch von ftrafe Rr. 2), Telephon 19:41,

Rönigen. und Lichtheilfabinett (haarausfall, Durch leuchtung bes Kor perinnern mit Ronigenftrahlen). Heilung ber Mannerichwäche durch Bneumomaffage und Elektrizität. (Glektrische Glühlichtbäder, Kohlenfaure. und Bierzellenbaber). Blutanalpfen bei Sophilis. Rrantenempfang von 8-2 und von 5-9 Uhr. Gur Damen befon-

dere Wartezimmer.



Rurudgefehrt bom Andlande. A. Kartowski Absolv. d. F. Müller'iden Fachichule ... Worlin. 05128 Lody, Konnaniner-Str. 9tr. o

Gingang durch ben Laden "Eugenia". Spreche, v. 3-1 mittags u. 3-9 nachm. Spezialik für: Ausschneiben der hühneraugen und eingewachsener Aäge. Streng antijentische und schwerzlose Behandlung. — Fußpilege-Massage. — Manicure, Peblicure, Auf Wunsch, Behandlung im Hause und ander dem Hause. Für Damen besonderes Wartezimmer.



## Lodzer treiw. Feuerwehr Sonnabend, b. 15. November b 3. um 7 Uhr abends:

bes 4. Buges im Requisitenhause besselben Buges.

Montag, ben 17. November b. 3. um 71/2 Uhr abends:

Des 2. Buges im Requifitenhaufe

des 3. Buges. Das Kommando.

## Опьга Кеперъ потеряла свой наспортъ

выданный магистратомь г. Лодзи.

Нашедшій благов. отдать гаковой полиціи.

# Христина Игнатерна Скачкова

потеряла свой паспорть, выданный магистратомъ г

## Straußfedern, Reiher, hut- und Ballblumen. Valendlumen

in beften Qualitäten und

# Breslau,

Rawadafastr. Ner. 39, Tel. 21-67 Chirurgifche Arantheiten,

g. Affistent berBelersburger Aliniten. Sprechit.: täglich v. 5—7 Uhr nachm

# Spezial-Arzt

für hant, und vener. Leiben and Mannerichwäche. Bei Syphilis

Anwendung von 606 und 914 ohne Berufaftorung.

Dr. Lewkowicz, wohnt jest Ronftantinerftr. 12 von 9-1 und 6-8 Damen 5-6 Sonntags 9-3. Wartesimmer.

Frau Dr. Kerer-Gerschuni ift jurudgetehrt, 35116 Frauen-Arankheiten

Empfängt von 9-11 Uhr vorm. und von 3-6 Uhr nachm. An Conningen bis 12 Uhr porm. Petrifaner121, Tel.18-07

Burüdgetehrt 04457

# Ohren., Rajen., Palstranth

Empfängt von 10-11 und 5-7 Conntags v. 10-11 Uhr. Petrifaueritr. 35, Tel. 19-84.

Dr. Trachtenhorz, Bawadztastraże Ur. 6. Mffiftent Beiersburger fp:

Stadifpitaler. Spezialift für Sip. hillis, Saute, venerische Rranteiten u. Mannerichmage, Behans olung nach Chrlide Data 606.914 Deilung mit Cleftrigitat. Sprechit. von 8-2 und 6-9 Ugr. Damen von 4-5 Uhr. Besonbere Wariezimmer. 04377

# Jahle 50 Rbl

Bem, ber mir einen Selfaftor meister ober fleineren Krempel-meisterpolen verschafft. Off, unter , P B." an die Expedition dieses Blattes.

But moblieries, fauberes

mit allen Bequemlichkeiten, fofort gelucht. Dff. unter an die Ego. Diefer Stg

# Bürsten- u. Pinselfabrik LODZ, Petrikauer-Strasse Ne 137

Leistungsfähigster Lieferant sämtlicher Technischer Bedarfaartiket dieser Branche. Keelle Bedienung. — Billige Preise. Sauberste Ausführung. Verkauf engros und endetail.

Telephon

e Ezende er ezenedelen denenenen er enemen Galerie Arnold, Breslan

Tanentienplat 1, 1.

Arbeiten aus bem Niefengebirge und Städtean ficten bon Ludwig Danziger.

Graphisches Kabinett.

e dereche endereches esereu dres engerenes

# J. Grosspietsch



Inh. R. HECKEL Ronigl Cachf. und Bergogl

- Medlenb. Soflieferant -Breslau Schweidniger Stadtgraben 22 Raffowig Tereph Selephon 21r. 138. — Raffowig Ar. 384

Flügel, Pianinos, Harmoniums.

Mlavier = Spielapparat "Pianola" 



Sanatorium don Zimmermanniche Gtiftw

Bolltommenbfie und modernsie Kureinrichtungen für physitatifc bistett Techandlung. And vidertille kurenrichtungen für physikalika bidietilde Erchandlung. Großer alter Park, fret höheniage. Behagliche Wohnstaue. Zanderinkitut, Badeidle, Luftbidder, Emfer Indalatorium etc. Indibiduele Diat. Seelische Beeinstuffung. Behandlung von Aerven. Berdanungs. Hofgantietden, Abernverkaltung, Gicht, Aheumatiomus, Franenleiben etc. Füust rierre Prospekte frei. 3 Aerzie.

# M Privat-Handelsschule M "Sarber" Breslau V Gartenst. 57 neben biebich Telephon 2447 u. 775.

neuer auree Anfang Juli 1913 el

Prospekt u. Auskunft bereitw. kostenios u. postfrei.

find auf Prima hypothet nach Towarzustwo im Bentrum ber Stadt, eotl. auch geteilt, zu vergeben. Offerten sub "S. 100" an bie Erpoieser Zeitung erbeten. 8578

R. STILLER, Breslau II Fliesen-Spezialgeschäft, gegr. 1864

Mettlacher Platten. Feinste Referenzen, auch über Ausführungen am dortigen Platze.

SanitäreWzsserleitungsart.kel. Ga<mark>rtenfiguren</mark>.

Bresiau 6 Min. vom Hauptbahnhof

Ruhige Lage

Albrechistrage 17, Ecke Bischofstraße de Rome

lm Zenirum, unweit Hauptpost Tel. 777 Zimmerpreise von Mk. 2,00 bis 4,00 Mk. Vorzügliche Küche

Ausschank von Original Pilsner Urquell u. Mündene Komjortables solides Haus. Besiber: HERMANN BRAND.